STOCHASTIC BANACH PRINCIPLE IN OPERATOR ALGEBRAS

GENADY YA. GRABARNIK AND LAURA SHWARTZ

Abstract. Classical Banach principle is an essential tool for the investigation of the ergodic properties of Cesaro subsequences.

The aim of this work is to extend Banach principle to the case of the stochastic convergence in the operator algebras.

We start by establishing a sufficient condition for the stochastic convergence (stochastic Banach principle). Then we formulate stochastic convergence for the bounded Besicovitch sequences, and, as consequence for uniform subsequences.

1. Introduction and Preliminaries

In this paper we establish a Stochastic Banach Principle. The Banach Principle is one of the most useful tools in "classical" point-wise ergodic theory. The Banach principle was used to give an alternative proof of the Birkhoff- Khinchin individual ergodic theorem. Typical applications of the Banach Principle are Sato’s theorem for uniform subsequences [17] and individual ergodic theorem for the Besicovitch Bounded sequences [15]. Non-commutative analogs for the (double side) almost everywhere convergence may be found in papers [8], [2].

In this paper we establish a Banach Principle for convergence in measure (Stochastic Banach Principle, Theorem 3.2.3). We reformulate the theorem in a form convenient for applications (Theorem 3.2.4). Based on the principle we give a simplified proof of the stochastic ergodic theorem (compare with [9]). We establish stochastic convergence for Sato’s uniform subsequences (Theorem 3.6) and a stochastic ergodic theorem for the Besicovitch Bounded sequences (Theorem 3.7).

Note that these results are new even in the commutative case.

Throughout the paper we denote by $M$ a von Neumann algebra with semi-finite normal faithful trace $\tau$ acting on Hilbert space $H$. Denote by $P(M)$ the set of all orthogonal projections in $M$.

Recall the following definitions (combined from the papers by Segal [16], Nelson [14], Yeadon [20], Fack and Kosaki [6]):

Definition 1.1. A densely defined closed operator $x$ affiliated with von Neumann algebra $M$ is called $(\tau)$ measurable if for every $\epsilon > 0$ there exists projection $e \in P(M)$ with $\tau(1-e) < \epsilon$ such that $e(H) \subset D(x)$, where $D(x)$ is a domain of $x$. 

Date: January 24, 2006.

1991 Mathematics Subject Classification. Primary 46L51; Secondary 37A30.

Key words and phrases. Banach Principle, von Neumann algebras, non-commutative ergodic theorems, stochastic convergence.

The second author is thankful to Dr. Louis E Labuschagne (UNISA, South Africa) for constant support and careful reading of the paper.
Space of all \((\tau)\) measurable operators affiliated with \(M\) is denoted by \(S(M)\).

For convenience for a self-adjoint \(x \in S(M)\) we denote by \(\{x > t\}\) the spectral projection of \(x\) corresponding to the interval \((t, \infty]\).

**Definition 1.2.** Sequence \(\{x_n\}_{n=1}^{\infty}\) converges to 0 in measure (stochastically) if for every \(\epsilon > 0\) and \(\delta > 0\) there exists an integer \(N_0\) and a set of projections \(\{e_n\}_{n \geq N_0} \subset P(M)\) such that \(\|x_n e_n\|_\infty < \epsilon\) and \(\tau(I - e_n) < \delta\) for \(n \geq N_0\).

**Remark 1.1.** We will use terms converges in measure and converges stochastically interchangeably.

**Definition 1.3.** Let \(x\) be a measurable operator from \(S(M)\) and \(t > 0\). The \(t\)-th singular number of \(x\) is defined as

\[
\mu_t(x) = \inf \{\|xe\| : \text{where } e \text{ is a projection in } P(M) \text{ with } \tau(I - e) < t\}.
\]

**Remark 1.2.** Note that measure topology is defined in Fack and Kosaki’s [6] as linear topology with fundamental system of neighborhoods around 0 given by \(V(\epsilon, \delta) = \{x \in S(M) : \tau(\|x\| < \epsilon)\}\).

**Definition 1.4.** Denote by \(\lambda_t(x)\) the distribution function of \(x\) defined as

\[
\lambda_t(x) = \tau(E_{(t, \infty)}(|x|)), \quad t \geq 0,
\]

where \(E_{(t, \infty)}(|x|)\) is a spectral projection of \(x\) corresponding to interval \((t, \infty]\).

**Remark 1.3.** For the measurable operator \(x\), we have \(\lambda_t(x) < \infty\) for large enough \(t\) and \(\lim_{t \to \infty} \lambda_t(x) = 0\). Moreover, the map \(\mathbb{R} \ni t \to \lambda_t(x)\), is non-increasing and continuous from the right (because \(\tau\) is normal and \(\{|x| > t_n\} \uparrow \{|x| > t\}\) (and hence in strong operator topology) as \(t_n \downarrow t\). The distribution \(\lambda_t(x)\) is a non-commutative analogue of the distribution function in classical analysis, (see. [6] p. 272 or [18]).

We would need the following statement about properties of the \(\mu_t(x)\) (see for example proposition 2.4 [20], or lemma 2.5 [6]):

**Lemma 1.1.** Let \(x, y \in S(M)\) be measurable operators.

i) Map \(\mathbb{R} \ni t \to \mu_t(x)\) is non-decreasing and continuous from the right.

Moreover \(\lim_{t \to \infty} \mu_t(x) = \|x\|_\infty \in [0, \infty]\).

ii) \(\mu_t(x) = \mu_t(|x|) = \mu_t(x^*)\) and \(\mu_t(ax) = |\alpha| \mu_t(x)\) for \(\alpha \in \mathbb{C}\), \(t > 0\),

iii) \(\mu_t(x) \leq \mu_t(y)\) for \(0 \leq x \leq y\), \(t > 0\),

iv) \(\mu_{t+s}(x + y) \leq \mu_t(x) + \mu_s(y)\) for \(t, s > 0\),

v) \(\mu_t(yzx) \leq \|y\|_\infty \|z\|_\infty \mu_t(x)\), for \(y, z \in M\), \(t > 0\),

vi) \(\mu_{t+s}(yzx) \leq \mu_t(x) \mu_s(y)\) for \(t, s > 0\).

2. Stochastic Banach Principle

We start the section with the description of some conditions equivalent to stochastic convergence (cmp. with lemma 3.1 [6]).

**Lemma 2.1.** Let \(M\), \(\tau\) be as before. Consider following conditions:

i) Sequence \(\{x_n\}_{n=1}^{\infty}\) converges to 0 in measure,

ii) For every \(\epsilon > 0, \delta > 0\) there exist a positive real \(0 < \delta' < \delta\) and an integer \(N_0\) such that for \(n \geq N_0\)

\[
\mu_{\delta'}(x_n) < \epsilon,
\]
Let $\xi$ be a vector from Hilbert space $H$, and suppose that $\|x_n e_n\|_\infty < \epsilon$ and $\tau(p - e'_n) < \delta$ for $n \geq N_0$. 

The following relations take place: $i) \iff ii) \Rightarrow iii$. If $\tau$ is finite then $ii) \Rightarrow i)$. 

**Proof.** Implication $ii) \Rightarrow i)$ follows from the fact that condition $\mu_{\delta'}(x_n) < \epsilon$ implies for the sequence of projections $\{e_n\}_{n=1}^\infty$, holds $\|x_n e_n\| \leq 2\epsilon$ and $\tau(\| - e_n) \leq \delta'$. 

Implication $i) \Rightarrow ii)$ follows from the definition of measure convergence 1.2. 

Implication $i), ii) \Rightarrow iii)$ follows from the inequality

$$\tau(p - p \land q) = \tau(p \lor q - q) \leq \tau(\| - q),$$

hence sequence $\{e'_n = e_n \land p\}_{n=1}^\infty$ satisfies $iii)$ (here projections $e_n$ are defined in the proof $ii) \Rightarrow i)$).

The case when $\tau$ is finite follows immediately since $\tau(\|) < \infty$. 

We need the following technical statement which is interesting by itself:

**Lemma 2.2.** Let $x, y$ be self-adjoint measurable operators from $S(M)$, $t, s$ be positive real. Then

$$\lambda_{t+s}(x + y) \leq \lambda_t(x) + \lambda_s(y)$$

**Proof.** Indeed, 

$$\|((x + y) (\| - \{|x| > t\}) \land (\| - \{|y| > s\})\| = \|((x + y) (\| - \{|x| > t\}) \land (\| - \{|y| > s\})\| \leq \|x(\| - \{|x| > t\}) \land (\| - \{|y| > s\})\| + \|y(\| - \{|x| > t\}) \land (\| - \{|y| > s\})\| \leq \|x(\| - \{|x| > t\})\| + \|y(\| - \{|y| > s\})\| \leq t + s.$$ 

Here the first and the second equality follows from the equality $\|z u^*_z u_z |z|\| = \|z\|^2 = \|z^* z\|$, where $z \in M_h$, $u_z$ is a partial isometry from $M$ such that $z = u_z |z|$, and

$$u^*_z u_z = l(z), \quad u_z u^*_z = r(z),$$

where $l(z)(r(z))$ is a left (right) support of $z$. Inequality 4 means that

$$\mu_{\lambda_t(x) + \lambda_s(y)}(x + y) \leq t + s.$$ 

Let $\xi$ be a vector from Hilbert space $H$ and suppose that

$$\xi \in \{|x + y| > s + t\} H \cap (\| - \{|x| > t\}) \land (\| - \{|y| > s\})H.$$ 

Then

$$((t + s)\|\xi\|^2 < ((x + y)\xi, |x + y|\xi) = ((x + y)\xi, (x + y)\xi) \leq ((t + s)\|\xi\|^2,$$

here the first inequality follows from inclusion $\xi \in \{|x + y| > s + t\} H$, the equality follows from the spectral decomposition 5, the second inequality follows from inclusion $\xi \in (\| - \{|x| > t\}) \land (\| - \{|y| > s\})H$.

Inequality 8 implies that $\|\xi\| = 0$ or, in other words,

$$\{|x + y| > s + t\} \land (\| - \{|x| > t\}) \land (\| - \{|y| > s\})) = 0.$$
Hence,
\[
\begin{align*}
\{|x + y| > t + s\} &= \{|x + y| > t + s\} - \\
\{|x + y| > t + s\} \cap (I - \{|x| > t\}) \cap (I - \{|y| > s\}) \\ \sim \{|x + y| > t + s\} &\lor (I - \{|x| > t\}) \cap (I - \{|y| > s\}) - \\
(I - \{|x| > t\}) \cap (I - \{|y| > s\}) &\leq \\
&\leq I - ((I - \{|x| > t\}) \cap (I - \{|y| > s\})) = \{|x| > t\} \lor \{|y| > s\}.
\end{align*}
\]
Here \(\sim\) means projection equivalence. Since trace \(\tau\) is invariant on equivalent projections,
\[
\tau(\{|x + y| > t + s\}) \leq \tau(\{|x| > t\} \lor \{|y| > s\}) \leq \tau(\{|x| > t\}) + \tau(\{|y| > s\})
\]
and, hence, the inequality (3) takes place. \(\square\)

**Theorem 2.3.** Let \((B, \|\cdot\|)\) be a Banach space. Let \(\Sigma = \{A_n, n \in N\}\) be a set of linear operators \(A_n : B \to S(M)\).

i) Suppose that there exists a function \(C(\lambda) : R_+ \to R_+\) with \(\lim_{\lambda \to \infty} C(\lambda) = 0\), and such that
\[
\sup_{n \in N} \tau(\{|A_n(b)| > \lambda \|b\|\}) \leq C(\lambda)
\]
holds for every \(b \in B, \lambda \in R_+\).

Then the subset \(\hat{B}\) of \(B\) where \(A_n(b)\) converges in measure (stochastically) is closed in \(B\).

ii) Conversely, if \(A_n\) is a set of continuous in measure maps from \(B\) into \(S(M)\) and for each \(b \in B, \lambda \in R_+\)
\[
\lim_{\lambda \to \infty} \sup_{n \in N} \tau(\{|A_n(b)| > \lambda\}) = 0,
\]
then there exists a function \(C(\lambda) : R_+ \to R_+\) with \(\lim_{\lambda \to \infty} C(\lambda) = 0\), and
\[
\sup_{n \in N} \tau(\{|A_n(b)| > \lambda \|b\|\}) \leq C(\lambda)
\]
Part i) of the theorem 2.3 means that under the condition of the linear uniform boundness (11), the set of the stochastical convergence is closed.

Part ii) of the theorem 2.3 means that if the set of uniform boundness is closed, then linear uniform boundness takes place.

Note that even the condition in the part ii) looks more restrictive, it is similar in nature to the condition of part i), since we can restrict everything to the closed linear subspace \(B_1\) of Banach space \(B\) (\(B_1\) is also Banach space).

**Proof.** Part i) We first show that condition 11 implies continuity of the set \(\Sigma\) of operators . Let \(B \supset \{b_k\}_{k=1}^{\infty}\) be a sequence in \(B\) converging to \(b \in B\). Then for \(\lambda, \epsilon \in R_+\) with \(2\lambda \sup_{k \geq n} \|b - b_k\| < \epsilon\)
\[
\tau(\{|A_n(b_k) - A_n(b)| > \epsilon\}) \leq \tau(\{|A_n(b_k - b)| > \lambda \|b_k - b\|\}) \leq C(\lambda \|b_k - b\|) \rightarrow 0,
\]
for \(k \geq n\), and, hence \(A_n\) continuous. Note that the inequality follows from the fact that right part of 11 does not depend on the norm of \(b\).
There exists a subsequence $b_{k_j}$ of $b_k$ such that sequence $x_j = \lim_{n \to \infty} A_n(b_{k_j})$ converges stochastically. To show this we choose a sequence of $\{k'_j\}_{j=1}^{\infty}$ base on the inequality 11 in such a manner that

$$\tau(\{|A_n(b_{k'_j} - b_{k'_j+1})| > 2^{-j}\}) \leq 2^{-j} \text{ for all } n$$

and

$$\tau(\{|A_n(b_{k'_j} - b)| > 2^{-j}\}) \leq 2^{-j} \text{ for all } n$$

This may be done since $b_n \xrightarrow{n \to \infty} b$, and $C(\lambda) \xrightarrow{\lambda \to \infty} 0$. It is sufficient to choose a sequence of $\{\lambda_j\}_{j=1}^{\infty}$ in such a way that $C(\lambda_j) < 2^{-j}$ and $\|b_{k_j} - b\| < \lambda_j^{-1} 2^{-2j}$.

Choose $n_j$ in such a manner that for $N > n_j$ holds

$$\tau(\{|A_N(b_{k_j}) - x_j| > 2^{-j}\}) < 2^{-j}.$$  

This is possible since $A_n(b_{k_j})$ converges stochastically to $x_j$.

Then for $j, i \in \mathbb{N}$ and $n > n_{i+j}$

$$\tau(\{|x_j - x_{j+i}| > 3 \cdot 2^{-j}\}) = \tau(\{|x_j - A_n(b_{k_j})| + (A_n(b_{k_j}) - A_n(b_{k_{j+i}})) + (A_n(b_{k_{j+i}}) - x_{j+i})| > 3 \cdot 2^{-j}\}) \leq$$

$$\tau(\{|A_n(b_{k_j}) - x_j| > 2^{-j}\}) + \tau(\{|A_n(b_{k_j}) - A_n(b_{k_{j+i}})| > 2^{-j}\}) +$$

$$\tau(\{|A_n(b_{k_{j+i}}) - x_{j+i}| > 2^{-j}\}) \leq 3 \cdot 2^{-j}. $$

Here the first inequality follows from the 3.

Denote the stochastic limit of $\{x_j\}_{j=1}^{\infty}$ by $x_0$. If necessary by taking a subsequence of $\{x_j\}$ and reindexing, we suppose that

$$\tau(\{|x_j - x_0| > 2^{-j}\}) \leq 2^{-j}.$$  

Sequence $\{A_n(b)\}_{n=1}^{\infty}$ converges to $x_0$ stochastically. Indeed, for $n > n_j$ holds the following inequality holds

$$\tau(\{|A_n(b) - x_0| > 3 \cdot 2^{-j}\}) = \tau(\{|A_n(b) - A_n(b_{k_j})| + (A_n(b_{k_j}) - x_0)| > 3 \cdot 2^{-j}\}) \leq$$

$$\tau(\{|A_n(b_{k_j}) - x_j| > 2^{-j}\}) + \tau(\{|A_n(b_{k_j}) - A_n(b_{k_{j+i}})| > 2^{-j}\}) +$$

$$\tau(\{|A_n(b_{k_{j+i}}) - x_{j+i}| > 2^{-j}\}) \leq 3 \cdot 2^{-j}. $$

Here the first inequality follows from 3, and the second inequality follows by noting that the first part follows from 16, the second part follows from 17 and choice of $n$, and the third part follows from 19.

Part i) is established.

Part ii) Suppose that for every $b \in B$ and $\lambda \in \mathbb{R}_+$ holds

$$\sup_n \tau(\{|A_n(b)| > \lambda\}) \xrightarrow{\lambda \to \infty} 0.$$  

For fixed $\epsilon > 0$ and $\lambda \in \mathbb{N}$ define $B_{\lambda} = \{b \in B | \sup_n \tau(\{|A_n(b)| > \lambda\}) \leq \epsilon\}$. Then from 21 it follows that

$$B = \bigcup_{\lambda \in \mathbb{N}} B_{\lambda}$$

Let $B_{\lambda,k}$ be a set defined as $\{b \in B | \sup_{n \geq k} \tau(\{|A_n(b)| > \lambda\}) \leq \epsilon\}$. Then

$$B_{\lambda} = \bigcap_{k \in \mathbb{N}} B_{\lambda,k}$$
Sets \( B_{\lambda,k} \) are closed. Indeed, let \( B_{\lambda,k} \supset \{b_j\}_{j=1}^\infty \) converges to \( b \in B \). Then
\[
\tau(\{|A_n(b)| > \lambda + \gamma\}) = \tau(\{|A_n(b_k) - A_n(b)| > \lambda + \gamma\}) \leq \\
\tau(\{|A_n(b_j)| > \lambda\}) + \tau(\{|A_n(b_j) - A_n(b)| > \gamma\}) \leq \epsilon
\]
(24)

Here the first inequality follows from 3, the first estimate follows from the definition of \( B_{\lambda,k} \) and the second estimate become valid for sufficiently large \( j \), and follows from the free choice of \( b_j \) and continuity of \( A_n \) in measure.

Since \( \lambda_t(x) \) is continuous from the right (1.3), then
\[
\tau(\{|A_n(b)| > \lambda\}) = \lim_{m \to \infty} \tau(\{|A_n(b)| > \lambda + \gamma_m\}) \leq \epsilon,
\]
where \( \gamma_m \xrightarrow{m \to \infty} 0 \). Hence, \( b \in B_{\lambda,k} \), or \( B_{\lambda,k} \) is closed. Set \( B_{\lambda} \) is closed as an intersection of closed sets (23).

It follows from the Baire category principle that there exists \( \lambda \) such that set \( B_{\lambda} \) has non empty interior. Let \( B(b_0, r) = \{b \in B|\|b - b_0\| \leq r\} \) be contained in the \( B_{\lambda} \).

Then
\[
\tau(\{|A_n(b)| > \lambda\}) \leq \epsilon \text{ for every } b \in B(b_0, r).
\]
Moreover, for \( b = b_0 - r \cdot c \in B(b_0, r) \) with \( c \in B, \|c\| \leq 1 \), holds
\[
\tau(\{|A_n(r \cdot c)| > 2 \cdot \lambda\}) = \tau(\{|A_n(r \cdot c - b_0) + A_n(b_0)| > 2 \cdot \lambda\}) \leq \\
\tau(\{|A_n(r \cdot c - b_0)| > \lambda\}) + \tau(\{|A_n(b_0)| > \lambda\}) \leq 2 \cdot \epsilon.
\]
(27)

Let \( \gamma \geq 2 \cdot \lambda/r \). From 27 it follows that \( \tau(\{|A_n(c)| > \gamma\}) \leq 2 \cdot \epsilon \), for every \( c \in B, \|c\| \leq 1 \).

Let \( C(\gamma) = \sup_{c \in B, \|c\| \leq 1} \tau(\{|A_n(c)| > \gamma\}) \). Free choice of \( \epsilon \) implies that
\[
\lim_{\gamma \to \infty} C(\gamma) = 0,
\]
(28)
hence 11 is valid. \( \square \)

For the application of theorem 2.3 it is convenient to combine both parts i) and ii).

**Theorem 2.4.** Let \((B, \|\cdot\|)\) be a Banach space. Let \( A_n \) be a set of continuous in measure linear maps from \( B \) into \( S(M) \), let \( \lambda \in \mathbb{R}_+ \), and for each \( b \in B \) holds
\[
\lim_{\lambda \to \infty} \sup_{n \in \mathbb{N}} \tau(\{|A_n(b)| > \lambda\}) = 0.
\]
(29)

Then subset \( \hat{B} \) of \( B \) where \( A_n(b) \) converges in measure (stochastically) is closed in \( B \).

**Proof.** Follows immediately from applying consecutively Theorem 2.3 part ii) then part i). \( \square \)

Let \( e \) be a projection in \( M \), let \( M_e \) be von Neumann algebra consisting of operators of form \( e x e \), \( x \in M \). If \( \tau \) is a semifinite normal faithful trace on \( M \) then \( \tau_e = \tau|_{M_e} \) is a semifinite (possibly finite) faithful normal trace on \( M_e \). Indeed, tracial property, semifiniteness, normalness and faithfulness of \( \tau_e \) follows directly from similar properties of \( \tau \). Space \( S(M_e, \tau_e) \) is isomorphic to the \( S(M, \tau_e) \) since both these spaces are closures of the \((M_{\tau-\text{finitesupport}}) e = (M_e)_{\tau_e-\text{finitesupport}} \).
Proposition 2.5. Let $B_n$ be a sequence of continuous in measure operators on $S(M, \tau)$. Let $e_i \in P(M), i = 1, 2$, be projections in $M$. Suppose that relation $e_i(B_n(x)) = B_n(x) e_i$ holds for every $n \in \mathbb{N}$ and $x \in S(M, \tau)$, or, in other words, $e_i$ commutes with $B_n$. Suppose also following relations hold

$$\lim_{\lambda \to \infty} \sup_{n \in \mathbb{N}} \tau\left(\{|B_n(x_e)| > \lambda\}\right) = 0,$$

for $i = 1, 2$ and every $x \in S(M, \tau)$. Then the following equality is valid:

$$\lim_{\lambda \to \infty} \sup_{n \in \mathbb{N}} \tau\left(\{|B_n(x)| > \lambda\}\right) = 0.$$  

Proof. The following relations are valid:

$$\tau\left(\{|B_n(x_{\alpha})| > \lambda\}\right) = \tau(e_i\{|B_n(x)| > \lambda\}).$$

Indeed, since for $x \in S_n(M) (S_n(M)$ is a set of all self-adjoint operators in $S(M)$) limit $\tau(\{|x| > \lambda\}) \to 0$ then for a sequence of polynomial $P_j(y)$ in $\mathbb{R}$ converging to $\chi_{\{|y| > \lambda\}}(y)$ pointwise, sequence $P_j(x)$ converges to $\chi_{\{|x| > \lambda\}}(x)$ stochastically. Then by [6] Proposition 3.2

$$\tau\left(\{|B_n(x_{\alpha})| > \lambda\}\right) = \lim_j \tau(P_j(B_n(x_{\alpha}))) = \lim \tau(P_j(\tau(\tau(B_n(x_{\alpha})))) =

$$

$$\lim_j \tau(P_j(e_iB_n(x)e_i)) = \lim_j \tau(e_iP_j(B_n(x))) = \tau(e_i\{B_n(x)| > \lambda\}).$$

Statement 3.1 follows now from the fact that (it follows from $B_n$ commutes with $e_i$ and 3)

$$\tau\left(\{|B_n(x)| > \lambda_1 + \lambda_2\}\right) = \tau\left(\{|(e_1 + e_2)B_n(x)(e_1 + e_2)| > \lambda_1 + \lambda_2\}\right) =

$$

$$\tau\left(\{|(e_1 B_n(x)e_1 + e_2 B_n(x)e_2)| > \lambda_1 + \lambda_2\}\right) \leq \tau\left(\{|B_n(x_{\alpha})| > \lambda_1\}\right) + \tau\left(\{|B_n(x_{\alpha})| > \lambda_2\}\right).$$

Remark 2.1. We are going to use 29 in the next section when dealing with stochastic ergodic theorem, since under the conditions of the stochastic ergodic theorem estimate 29 has place.

3. Stochastic ergodic theorems

In this section we establish stochastic convergence of the bounded Besicovitch sequences, and show stochastic ergodic theorems for uniform subsequences.

In this section we use following assumptions: $M$ is a von Neumann algebra with faithful normal tracial state $\tau$, and $\alpha$ is an *-automorphism of algebra $M$. Denote by $A_n(x) = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^{n-1} \alpha^i(x)$, for $x \in M$. Define $\alpha'$ as a linear map on $L_1(M, \tau)$ satisfying $\tau(x \cdot \alpha(y)) = \tau(\alpha'(x)(y))$ for $x \in L_1(M, \tau), y \in M,$ and $A_n'(x) = \frac{1}{n} \sum_{j=1}^{n-1} \alpha^j(x)$, for $x \in L_1(M, \tau)$.

Let us recall some definitions from Grabarnik and Katz [9] and Chilin Litvinov and Skalski [2].

Definition 3.1. A positive operator $h \in M_+$ is called weakly wandering if

$$\|A_n(h)\| \to \infty \quad n \to \infty$$

The following definition is due to Ryll-Nardzewski [15].
Lemma 3.2. Let $C_1$ denote the unit circle in $C$. A trigonometric polynomial is a map $P_k(n) : \mathbb{N} \rightarrow C$, where $P_k(n) = \sum_{j=0}^{k-1} b_j \lambda^n_j$ for $\{\lambda^n_j\}_{j=0}^{k-1} \subset C_1$.

Boundad Besicovitch sequences are bounded sequences from the $l_1$-average closure of the trigonometric polynomials.

More precisely,

Definition 3.3. A sequence $\beta_n$ of complex numbers is called a Boundad Besicovitch sequence (BB-sequence) if

(i) $|\beta_n| \leq C < \infty$ for every $n \in \mathbb{N}$ and

(ii) For every $\epsilon > 0$, there exists a trigonometric polynomial $P_k$ such that

$$
\limsup_n \frac{1}{n} \sum_{j=1}^{n-1} |\beta_j - P_k(j)| < \epsilon
$$

Let $\mu$ be the normalized Lebesgue measure (Radon measure) on $C_1$. Let $\hat{M}$ be the von Neumann algebra of all essentially bounded ultra-weakly measurable functions $f : (C_1, \mu) \rightarrow M$. Algebra $\hat{M}$ is isomorphic to $L_\infty(C_1, \mu) \overline{\otimes} M$ -which is a $W^*$ tensor product of $L_\infty(C_1, \mu)$ and $M$, $\hat{M}$ is a dual to the space $L_1(C_1, \mu) \overline{\otimes} M_*$ (for definition of $W^*$ tensor product and form of the predual space of the $W^*$ tensor product see for example Takesaki, [19], Theorem IV.7.17). The space $L_1(C_1, \mu) \overline{\otimes} M_*$ maybe considered as a set of $L_1$ functions on $(C_1, \mu)$ with values in $M_*$. Algebra $\hat{M}$ has a natural trace $\tilde{\tau}(f) = \int_{C_1} \tau(f(z))d\mu(z)$, and $\hat{M}_*$ is isomorphic to $L_1(\hat{M}, \tilde{\tau})$.

Let $\sigma$ be an automorphism of $(C_1, \mu)$ as a Lebesgue space with measure. We define automorphism $\alpha \otimes \sigma$ of $(\hat{M}, \tilde{\tau})$ as a closure of the linear extension of automorphism acting on $(\hat{M}, \tilde{\tau}) \ni x(z)$ as $\alpha \otimes \sigma(x(z)) = \alpha(x(\sigma(z)))$.

Example 3.1. An example of such an automorphism is $\tilde{\alpha}_\lambda(x(z)) = \alpha(x(\lambda \cdot z))$, for $\lambda \in C_1$.

In this case

$$
A_n(x) = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^{n-1} \alpha_i^\lambda(x) = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^{n-1} \alpha^\lambda(x(\lambda^i \cdot z)).
$$

In particular, if $x(z) \equiv z \cdot x$ for $x \in M$ then

$$
A_n(x \cdot z) = z \cdot \frac{1}{n} \sum_{i=1}^{n-1} \alpha^\lambda(x).
$$

The following lemma connects stochastic convergence in $L_1(\hat{M}, \tilde{\tau})$ with pointwise convergence on $C_1$ and stochastic convergence in $M$ (cmp. with [2]).

Lemma 3.2. 

i) If $L_1(\hat{M}, \tilde{\tau}) \ni x_n \overset{n \rightarrow \infty}{\rightarrow} x_0 \in L_1(\hat{M}, \tilde{\tau})$ b.a.u. , then $x_n(z) \overset{n \rightarrow \infty}{\rightarrow} x_0(z)$ stochastically for almost every $z \in C_1$.

ii) Suppose that $h$ is a weakly wandering operator with support $\text{supp}(h) = I$ for sequence $A_n$. Then $A'_n(x)$ converges to $0$ stochastically.

iii) Let algebra $\mathcal{N} = (M, \tau) \overline{\otimes} L_\infty(X, \mu)$, (here $X$ is a separable Hausdorff compact set, and $\mu$ is Lebesgue measure), $\alpha$ is an automorphism of $M$, and $\sigma$ is an automorphism of $L_\infty(X, \mu)$. Then $\alpha \otimes \sigma$ is an automorphism of $\mathcal{N}$. Suppose that $h$ is a weakly wandering operator with support $\text{supp}(h) = I$ for sequence $A_n$ corresponding to automorphism $\alpha \otimes \sigma$. Then $A'_n(x(z))$ converges to $0$ stochastically for almost every $z \in C_1$. 
Proof. Part i) follows from [2], Lemma 4.1 which states that under the hypothesis of part i) b.a.u. convergence of \( x_n(z) \) to \( x_0(z) \) for almost every \( z \in C_1 \), (hence double side stochastic convergence), and the fact that double side stochastic convergence is equivalent to (one sided) stochastic convergence (see [2], Theorem 2.2).

Part ii) We suppose that \( x \in L_1(M, \tau) \) and \( A'_n(x) \) is a sequence satisfying

\[
\tau(A'_n(x)h) \to 0 \text{ for } n \to \infty.
\]

The following inequality is valid:

\[
ts \cdot \tau(\{A'_n(x) > t\} \land \{h > s\}) \leq \tau(A'_n(x)h).
\]

Indeed, for projections \( e_1, e_2 \in P(M) \), we have \( e_1 e_2 e_1 \geq e_1 \land e_2 \). To see that note that since \( e_1 \land e_2 \) commutes with \( e_1, e_2 \), we have \( (I - e_1 \land e_2)e_1 e_2 e_1 = 0 \), and, hence \( e_1 e_2 e_1 = (I - e_1 \land e_2)e_1 e_2 e_1 = (e_1 \land e_2)(I - e_1 \land e_2) + (I - e_1 \land e_2)e_1 e_2 e_1 = (I - e_1 \land e_2)e_1 e_2 e_1 (I - e_1 \land e_2) + (e_1 \land e_2) \).

Then,

\[
ts \cdot \tau(\{A'_n(x) > t\} \land \{h > s\}) \leq \tau(\{A'_n(x) > t\} \land \{h > s\} \land \{A'_n(x) > t\}) \leq \tau(\{A'_n(x) > t\} \land \{h > s\}) \leq \tau(A'_n(x)h).
\]

Hence, 40 is valid.

Furthermore,

\[
\tau(\{A'_n(x) > t\}) \leq \frac{1}{ts} \tau(A'_n(x)h) + \tau(I - \{h > s\}).
\]

The latter inequality follows from 40, and the fact that \( \tau(e_1) \leq \tau(e_1 \land e_2) + \tau(I - e_2) \).

Indeed,

\[
\tau(e_1 - e_1 \land e_2) = \tau((I - e_1 \land e_2) e_1(I - e_1 \land e_2)) = \tau(e_1(I - e_1 \land e_2)) \leq \tau(e_1 \land e_2) \leq \tau(I - e_2).
\]

Hence 42 is valid.

Note that inequality 42 with the fact that \( \tau(A'_n(x)h) \to 0 \) implies that \( \sup_{n \in \mathbb{N}} \tau(\{|A_n(b)| > \lambda \|b\|\}) \leq C(\lambda) \). Indeed, sequence \( \{\tau(A'_n(x)h)\}_{n=1}^{\infty} \) is bounded by constant \( C_0 \) as a converging sequence. Choose a monotonically decreasing sequence of \( \{s_j\}_{j=1}^{\infty} \subset \mathbb{R}_+ \) such that \( \tau(I - \{h > s_j\}) < 2^{-j} \), and \( t_j = 2^{j} s_j^{-1} \). Then

\[
\tau(\{A'_n(x) > t_j\}) \leq \frac{1}{t_j s_j} C_0 + 2^{-j} = (C_0 + 1)2^{-j}.
\]

Hence the condition of theorem 2.4 is satisfied. From the theorem follows stochastic convergence of the \( A'_n(x) \) since for the dense subset in \( L_1(M, \tau) \) of view \( x - A'_k(x) + \bar{x} \) (here \( \bar{x} \in M \) is an \( \alpha' \)-invariant element, see [12], Theorem 1.5 (iii) on page 273 ) for \( x \in M \cap L_1(M, \tau) \) convergence is in \( L_1 \), and hence stochastically.

Part iii). The proof follows line of the proof for ii). We provide only necessary modifications. Let \( E_1 \) be a conditional expectation with respect to trace \( \tau \otimes \mu \) of \( (M, \tau) \otimes L_\infty(X, \mu) \) onto \( (M, \tau) \otimes Con(X, \mu) \), and \( E_2 \) be a conditional expectation with respect to trace \( \tau \otimes \mu \) of \( (M, \tau) \otimes L_\infty(X, \mu) \) onto \( \mathbb{C} \otimes L_\infty(X, \mu) \), (for definition of conditional expectation trace with respect to \( \tau \otimes \mu \) and its existence see [19]).

Due to the form of the \( \alpha \otimes \sigma \), both \( E_j \)'s commute with \( A_n \), for \( j = 1, 2 \).

Since

\[
\|A_n(h)\|_\infty \geq \|E_1 A_n(h)\|_\infty = \|A_n(E_1 h)\|_\infty,
\]

we have

\[
\|A_n(h)\|_\infty \geq \|E_1 A_n(h)\|_\infty = \|A_n(E_1 h)\|_\infty.
\]
and \(\text{supp}(h) \leq \text{supp}(E_1h)\) is valid, it follows that \(\text{supp}(E_1h) = \mathbb{1}\). Indeed, \(x \geq 0\), \(x \neq 0\) implies \(\tau(E_1x) = \tau(x) > 0\) hence \(0 < \tau(E_1a)h = \tau(a(E_1h))\) and \(\text{supp}(E_1h) = \mathbb{1}\) for every \(a \in M\).

Hence \(E_1(h)\) is a weakly wandering operator.

For positive \(x(z) \in L_1(M, \tau) \otimes L_1(X, \mu)\) holds
\[
\|x\|_1 = \int_X \|x(z)\|_1 \cdot d\mu(z),
\]

hence \(\|x(z)\|_1\) is an \(L_1(X, \mu)\) function. Applying classical Hopf inequality (see for example [12], Theorem 2.1, p. 8) we get
\[
\mu(\sup_n\{|A'_n(x(z))\|_1 > \lambda\}) \leq \frac{\text{Const}}{\lambda} \int_X \|x(z)\|_1 \cdot d\mu(z),
\]
or, outside of a set \(X_0 \subset X\) of small measure the value of \(\|A'_n(x(z))\|_1\) is uniformly bounded. Proceeding like in the part ii) applied for every \(z \in X_0\), we get stochastic converges for every \(z \in X_0\).

\[\Box\]

**Theorem 3.3** (Neveu Decomposition for the special case of tensor product of von Neumann algebras). Let algebra \(\mathcal{N} = (M, \tau) \otimes L_\infty(X, \mu)\), (here \(X\) is a Hausdorff separable compact set, and \(\mu\) is Lebesgue measure), \(\alpha\) is an automorphism of \(M\), and \(\sigma\) is an automorphism of \(L_\infty(X, \mu)\). Then \(\tilde{\alpha} = \alpha \otimes \sigma\) is an automorphism of \(\mathcal{N}\). Suppose that in addition automorphism \(\sigma\) is ergodic. Then there exists an \(\tilde{\alpha}\) invariant projection in \(\mathcal{N}\) of view \(e_1 = e_1 \otimes \mathbb{1}\), \(e_2 = \mathbb{1} - e_1\) with \(e_1(z) = e_M\) for almost every \(z \in X\) such that

i) There exists a normal state \(\rho\) on \((\mathcal{N})\) with \(\text{supp}(\rho) = e_1\) and for almost each \(z \in X\), \(\rho(z)\) is invariant with respect to automorphism \(\alpha'\);

ii) There exists a weakly wandering operator \(h \in \mathcal{N}\) with \(\text{supp}(h) = e_2\) and for almost each \(z \in X\), \(h(z)\) is a weakly wandering operator in \(M\).

**Proof.** Corollary 1.1 of [9] implies existence of the projection \(\tilde{e}_1\) in \(\mathcal{N}\) such that i) there exists \(\tilde{\alpha}'\) invariant normal state \(\rho\) with support \(\text{supp}(\rho) = \tilde{e}_1\) and ii) there exists a weakly wandering operator \(h \in \mathcal{N}\) with support \(\mathbb{1} - \tilde{e}_1\). Our goal is to show that similar statements are valid for almost every \(z \in X\).

Since \(\sigma\) is ergodic, then for every \(x \in M \otimes \text{Const}(X, \mu)\) (constant function on \(X\) with values in \(M\)) holds
\[
\rho(z)(x(z)) = (\tilde{\alpha}'\rho(z))(x(z)) = \rho(z)(\alpha(x(\sigma(z)))) = \rho(z)(\alpha(x(z))) = (\alpha'(\rho(z)))(x(z))
\]
or \(\rho(z)\) is \(\alpha'\) invariant. Suppose that function \(z \rightarrow \rho(z)\) is not constant or \(z \rightarrow \rho(z)\) is such that there exists real \(r_0 \in \mathbb{R}_+\) and \(x(z) = x_0 \in M_+\) with \(\mu(\{z \in X|\rho(z)(x(z)) \leq r_0\}) > 0\) and \(\mu(\{z \in X|\rho(z)(x(z)) < r_0\}) > 0\). Since \(\sigma\) is ergodic, there exists \(n \in \mathbb{N}\) such that
\[
\mu(\sigma^{-n}(\{z \in X|\rho(z)(x(z)) \leq r_0\}) \cap \{z \in X|\rho(z)(x(z)) < r_0\}) > 0.
\]

Hence,
\[
\rho(z)(x(z)) = (\tilde{\alpha}'^n\rho(z))(x(z)) = (\alpha')^n(\rho(z))(x(\sigma^n(z))) = \rho(z)(x(\sigma^n(z))) = \rho(\sigma^{-n}z)(x(\{z\})),
\]
or \( r_0 \geq \rho(z)(x_0) = \rho(\sigma^{-n}z)(x_0) < r_0 \). Contradiction shows that function \( z \to \rho(z) \) is constant.

This implies that \( \text{supp}(\rho) = \text{supp}(\rho(z)) = \tilde{c}_1(z) \) is constant.

Part ii) follows directly arguments of proof 45.

\[ \square \]

**Theorem 3.4.** Let algebra \( N = (M, \tau) \otimes L_\infty(X, \mu) \), (here \( X \) is a separable Hausdorff compact set, and \( \mu \) is normalized Lebesgue measure), \( \alpha \) is an automorphism of \( M \), and \( \sigma \) is an automorphism of \( L_\infty(X, \mu) \). Then \( \tilde{\alpha} = \alpha \otimes \sigma \) is an automorphism of \( N \). Suppose that in addition automorphism \( \sigma \) is ergodic. Then for almost every \( z \in X \) the averages \( A'_n(x(z)) \) converges stochastically.

**Proof.** Proof of the theorem follows directly from 3.3 and 3.2 applied the part where there exists weakly wondering operator, and from the regular individual ergodic theorem [20] applied to the part, where an invariant normal state exists, and Proposition 2.5.

Now we are in a position to prove stochastic convergence of the bounded Besicovitch sequences.

**Theorem 3.5** (Stochastic Ergodic Theorem for bounded Besicovitch sequences). Let \( \{\beta_j\}_{j=1}^\infty \) be a bounded Besicovitch sequence. Let \( M \) be a von Neumann algebra with finite faithful normal tracial state \( \tau \). Let \( \alpha \) be an automorphism of \( M \). Then the sequence

\[ \tilde{A}_n(x) = \frac{1}{n} \sum_{j=0}^{n-1} \beta_j \alpha^j(x) \]

converges stochastically for \( x \in L_1(M, \tau) \).

**Proof.** Suppose first that bounded Besicovitch sequence \( \{\beta_j\}_{j=1}^\infty \) is a trigonometric polynomial \( P_k(j) \). Then the statement of the theorem is valid.

Indeed, choosing \( \tilde{\alpha} \) as in example 3.1 we get from theorem 2.4 and the fact that irrational rotation on the \( C_1 \) is ergodic (Equidistribution Kronecker-Weyl Theorem, see for ex. [11] p. 146) that

\[ A_n(x \cdot z) = z \cdot \frac{1}{n} \sum_{l=1}^{n-1} \lambda^l \cdot \alpha^l(x) \]

hence

\[ \frac{1}{n} \sum_{l=1}^{n-1} \lambda^l \cdot \alpha^l(x) \]

converges stochastically for irrational \( \lambda \).

For the rational \( \lambda \) convergence follows from the fact that it is a finite combination of averages of the \( \alpha^m \), where \( m \) is denominator.

Taking linear combinations of terms as in 51 implies the statement for trigonometric polynomials.

Statement of the theorem is valid for the \( x \in M \cap S(M) \). Indeed, using approximation of the BB sequence by trigonometric polynomials as in 36 one gets for \( A_n(k, x) = \frac{1}{n} \sum_{l=1}^{n-1} P_k(l) \cdot \alpha^l(x) \)

\[ \|A_n(x) - A_n(k, x)\|_\infty \leq \frac{1}{n} \sum_{l=0}^{n-1} |\beta_l - P_k(l)| \cdot \|x\|_\infty \]
and, hence, stochastic convergence.

Note also that for every $x \in L_1(M, \tau)$

$$\|\tilde{A}_n(x) - A_n(k, x)\|_1 \leq \frac{1}{n} \left( \sum_{l=0}^{n-1} |\beta_l - P_k(l)| \right) \cdot \|x\|_1.$$  \hfill (53)

Hence by remark 2.1 averages $\tilde{A}_n(x)$ are uniformly bounded in the sense of 11.

Result of the theorem follows from the Stochastic Banach Principle, Theorem 3.2.4 and density of $M \cap S(M)$ in $L_1(M, \tau)$.

The following theorem is implied by the stochastic ergodic theorem for bounded Besicovitch sequences. (cmp. [13])

For the following definitions see for example [12], p. 260.

Let $\sigma$ be a homeomorphism of a compact metric space $X$ with metric $\rho$ such that all powers of $\sigma^l$ are equicontinous. Assume also that there exists $z \in X$ with dense orbit $\sigma^l(z)$ in $X$. Then there exists a unique (hence ergodic) $\sigma$ invariant measure $\nu$ on the $\sigma$ algebra of Borel sets $B$. Each non-empty open set has a positive $\nu$ measure.

A sequence $u_j$ is called uniform if there exists such dynamical system $(X, B, \nu, \sigma)$ and a set $Y \in B$ with $\nu(\partial Y) = 0$ and $\nu(Y) > 0$ and point $y \in X$ with $u_j = j^{th}$ entry time of orbit of $y$ into $Y$.

**Theorem 3.6.** Let $M, \tau, \alpha$ be as in previous theorem, $\{u_j\}_{j \geq 0}$ be a uniform sequence. Then averages

$$\frac{1}{n} \sum_{j=0}^{n-1} \alpha^{u_j} x$$

converge stochastically for $x \in L_1(M, \tau)$.

**Proof.** Follows from the previous theorem and the fact (see [15]) that any uniform sequence is a bounded Besicovitch sequence. \hfill $\square$

**Remark 3.1.** Similar results remain valid for the case when $M$ is a semifinite JBW algebra with faithful normal trace $\tau$
References

1. Bratteli, O.; Robinson, D., Operator Algebras and Quantum Statistical Mechanics., V I, Texts and Monographs in Physics, Springer-Verlag, New York-Heidelberg, 1979, 500 pp.
2. Chilin, V.I., Litvinov, S., Skalski, A. A few remarks in non-commutative ergodic theory., J. Operator Theory 53:2 (2005) pp. 331-350.
3. Dixmier J., Formes lineaires sur une anneau d’opérateurs., Bull. Soc. Math. France, 81, 1953, pp. 9–39.
4. Dixmier, J., “Les algèbres d’opérateurs dans l’espace hilbertien (algèbres de von Neumann)”, Gauthier-Villar, Paris, 1960.
5. Dunford, N.; Schwartz, J.T., Linear Operators I., Pure and Applied Mathematics, V. 7, Interscience Publishers, Inc., New York; Interscience Publishers, Ltd., London, 1958, 858 pp.
6. Fack, T., Kosaki, H., Generalized s-numbers of τ-measurable operators, PACIFIC JOURNAL OF MATHEMATICS, V. 123, No. 2, 1986
7. Garsia, A. Topics in Almost Everywhere Convergence. , Chicago, Markham Publ. Co., 1970.
8. Goldstein, M.; Litvinov, S., Banach Principle in the space of τ-measurable operators, Studia Math. 143 (2000), pp. 33–41.
9. Grabarnik, G.Ya. and Katz, A.A. “Ergodic type theorems for finite von Neumann algebras”, Israel Journal of Mathematics, 90 (1995), pp. 403-422.
10. Jajte, R., “Strong limit theorem in non-commutative probability”, Lecture Notes in Mathematics, 1110, Spring-Verlag, Berlin, 1985, pp. 162.
11. Katok, A., Hasselblatt B. Introduction to the Modern Ergodic Theory of Dynamical Systems Cambridge, 1995.
12. Krengel, U., “Ergodic Theorems”, de Greuter, Berlin, 1985.
13. Litvinov, S., Abdulaev M, “On individual ergodic theorems in von Neumann algebras “, Studia Mathematica, 145(1) 2001, pp. 55-63.
14. Nelson, E., Notes on non-commutative integration, J. Funct. Anal., 15 (1974), 103-116.
15. Ryll-Nardzewski, C., Topics in ergodic theory , Lecture Notes in Math. , V. 472, 1975, pp. 131–157.
16. Segal, I. E., Non-commutative extension of abstract integration., Ann. of Math., V. 57, 1952, pp. 401-457.
17. Sato, R., Operator averages for subsequences., Math. J. Okayama Univ. 22 (1980), pp. 161-168.
18. Stein, E., and Weiss, G., Introduction to Fourier Analysis on Euclidean Spaces, Princeton Univ. Press, 1971.
19. Takesaki, M., Theory of Operator Algebras, I., Springer-Verlag, New York-Heidelberg, 1979, 415 pp.
20. Yeadon, F. J., Non-commutative $L_p$-spaces., Math. Proc. Camb. Phil. Soc., V. 77, 1975, pp. 91–102.
21. Yeadon, F.J., “Ergodic theorems for semi-finite von Neumann algebras, Γ”, Journal of the London Mathematical Society, 16 (1977), pp. 326-332.
Genady Ya. Grabarnik, IBM T.J. Watson Research Center, 19 Skyline dr, Hawthorne, 10532, USA
E-mail address: genady@us.ibm.com

Laura Shwartz, Department of Mathematics, Applied Mathematics and Astronomy, University of South Africa, Pretoria 0003, South Africa
E-mail address: lauralsh@gmail.com